

31991L0067

1991.2.19.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 46/1

A TANÁCS IRÁNYELVE**(1991. január 28.)****a tenyésztett víziállatok és az akvakultúra-termékek forgalomba hozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről****(91/67/EGK)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽³⁾,

mivel a tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek szerepelnek a Szerződés II. mellékletében foglalt listában;

mivel a tenyésztett víziállatok tenyésztése, valamint a tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek forgalomba hozatala a halászati ágazatban dolgozók számára bevételi forrást jelent;

mivel ezen ágazat ésszerű fejlődésének biztosítása és a termelékenység növelése érdekében az ezen ágazatra vonatkozó egészségügyi szabályokat közösségi szinten kell meghatározni;

mivel ezzel összefüggésben a fertőző vagy járványos betegségek elterjedésének megakadályozásával elő kell segíteni a belső piac megvalósulását;

mivel a tenyésztett víziállatok állat-egészségügyi helyzete a Közösség területén nem mindenhol egyforma; mivel ezért célszerű az érintett terület övezetekre osztása;

mivel meg kell állapítani az ilyen övezetek „mentes” minősítésének megadására, fenntartására, felfüggesztésére, visszaállítására és visszavonására vonatkozó kritériumokat és eljárásokat;

mivel figyelembe kell venni a különleges állat-egészségügyi állapotú gazdaságok fogalmát;

mivel meg kell állapítani az ilyen gazdaságok „mentes” minősítésének megadására, fenntartására, felfüggesztésére, visszaállítására és visszavonására vonatkozó kritériumokat és eljárásokat;

mivel meg kell határozni a harmadik országokból származó tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek behozatalára vonatkozó közösségi követelményeket; mivel e követelményeknek megfelelő védőintézkedéseket kell tartalmazniuk;

mivel egy közösségi vizsgálati rendszert kell létrehozni ezen irányelv alkalmazásának ellenőrzésére;

mivel tudományos kutatásokat kell végezni az ezen irányelv által megállapított szabályok jövőbeli kiegészítése érdekében;

mivel olyan eljárásról kell gondoskodni, amely szoros és hatékony együttműködést hoz létre a Bizottság és a tagállamok között az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretén belül,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. FEJEZET**Általános rendelkezések****1. cikk**

Ezen irányelv a tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek forgalomba hozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételeket határozza meg.

⁽¹⁾ HL C 84., 1990.4.2., 42. o.

⁽²⁾ HL C 19., 1991.1.28.

⁽³⁾ HL C 332., 1990.12.31.

Ezen irányelvet a fajok védelmére vonatkozó közösségi, illetve nemzeti rendelkezések sérelme nélkül kell alkalmazni.

2. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában:

1. „tenyésztett víziállatok”: a gazdaságból származó élő halak, rákfélék, illetve puhatestűek, beleértve a vadon élő, gazdaság számára szánt állatokat is;
2. „akvakultúra-termékek”: a tenyésztett víziállatokból származó termékek, függetlenül attól, hogy azokat tenyésztésre (úgy mint ikrák vagy ivarsejtek), vagy emberi fogyasztásra szánják;
3. „halak, rákfélék, illetve puhatestűek”: az egyedfejlődés bármely fokán álló halak, rákok, illetve puhatestűek;
4. „gazdaság”: olyan vállalkozás, vagy más földrajzilag meghatározott egység, amelyben forgalomba hozatal céljából tenyésztett víziállatokat tenyésztnek vagy tartanak;
5. „mentes halgazdaság”: olyan gazdaság, amely megfelel – adott esetben – a C. melléklet I., II. vagy III. pontja követelményeinek és amelyet a 6. cikkel összhangban ilyennek minősítettek;
6. „mentes övezet”: olyan övezet, amely megfelel – adott esetben – a B. melléklet I., II. vagy III. pontja rendelkezéseinek, és amelyet az 5. cikkel összhangban ilyennek minősítettek;
7. „jóváhagyott laboratórium”: egy tagállam területén található, az illetékes hatóság által az ezen irányelvben meghatározott diagnosztikai vizsgálatoknak az illetékes hatóság felelősségére történő elvégzésére kijelölt laboratórium;
8. „hatósági szolgálat”: a tagállam vagy a harmadik ország illetékes hatósága által kijelölt és az ezen irányelvben meghatározott ellenőrzések végzéséért felelős állatorvosi szolgálat, vagy azzal azonos hatáskörrel rendelkező más szolgálat;
9. „egészségügyi vizsgálat”: a hatósági szolgálat vagy szolgálatok által egészségügyi ellenőrzések elvégzése céljából, a gazdaságban vagy övezetben tett látogatás;
10. „forgalomba hozatal”: az eladás céljából történő tartás vagy bemutatás, eladásra kínálás, eladás, szállítás, átruházás vagy a Közösségen belüli forgalomba hozatal bármilyen más formája, a kiskereskedelem kivételével.

2. FEJEZET

A Közösségből származó tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek forgalomba hozatala

3. cikk

(1) A tenyésztett víziállatok forgalomba hozatalára az alábbi általános követelmények vonatkoznak:

- a) az állatok a berakodás napján nem mutathatják betegség tüneteit;
 - b) azok nem egy, az A. mellékletben felsorolt betegségek felszámolása céljából megsemmisítésre vagy levágásra szánt állatok;
 - c) az állatok nem olyan gazdaságból származnak, mely állategészségügyi okokból tilalom alatt áll, és nem kerültek kapcsolatba ilyen gazdaságból származó állatokkal.
- (2) A tenyésztési célból forgalomba hozott akvakultúra-termékek (ikrák és ivarsejtek) kizárólag olyan állatokból származhatnak, amelyek megfelelnek az (1) bekezdésben meghatározott követelményeknek.
- (3) Az emberi fogyasztás céljából forgalomba hozott akvakultúra-termékek kizárólag olyan állatokból származhatnak, amelyek megfelelnek az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott követelményeknek.

4. cikk

A tenyésztett víziállatokat a lehető legrövidebb idő alatt, kitisztított és – szükség esetén – a küldő tagállamban hivatalosan engedélyezett fertőtlenítőszerezrel előre fertőtlenített szállítóeszközzel kell a rendeltetési helyre szállítani.

Ha a szárazföldi szállítás során vizet használnak, a járműveknek olyan kialakításúnak kell lenniük, hogy a víz ne távozhasson el szállítás közben a járműből. A szállítást oly módon kell végrehajtani, mely biztosítja az állatok egészségének hatékony védelmét, különösen a víz kicserélése által. A víz cseréje csak olyan helyeken történhet, melyek megfelelnek a D. melléklet követelményeinek. Minden tagállam benyújtja a Bizottságnak e helyek jegyzékét, valamint e jegyzék bármilyen későbbi módosítását; ezen információkat a Bizottság továbbítja a többi tagállamnak.

5. cikk

(1) Az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségek vonatkozásában a „mentes” övezet minősítés elnyerése érdekében a tagállamok benyújtják a Bizottságnak:

- a B. melléklet – adott esetben – I. B., II. B. vagy III. B. pontjában megállapított feltételek teljesülésére vonatkozó megfelelő bizonyítékokat,
- a B. melléklet – adott esetben – I. C., II. C. vagy III. C. pontjában megállapított feltételek teljesítését biztosító nemzeti szabályokat.

(2) A Bizottság megvizsgálja az (1) bekezdésben említett információkat. A Bizottság a fenti információkra figyelemmel a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően megadhatja vagy visszaállíthatja az övezetek „mentes” minősítését.

Ha a B. melléklet I. D. 5., II. D. vagy III. D. 5. pontjának megfelelően a hatósági szolgálat visszavonja az övezet „mentes” minősítését, a Bizottság visszavonja a „mentes” minősítés megadásáról szóló határozatot.

(3) A Bizottság összeállítja a mentes övezetek jegyzékét. E jegyzéket a Bizottság az újabb minősítések megadásának, illetve visszavonásának figyelembevételével módosítja. A Bizottság a jegyzéket annak minden módosításával együtt továbbítja a tagállamoknak.

6. cikk

(1) Az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségek vonatkozásában a „nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság” minősítés elnyerése érdekében a tagállamok benyújtják a Bizottságnak:

- a C. melléklet – adott esetben – I. A., II. A. vagy III. A. pontjában megállapított feltételek teljesülésére vonatkozó megfelelő bizonyítékokat,
- a C. melléklet – adott esetben – I. B., II. B. vagy III. B. pontjában megállapított feltételek teljesítését biztosító nemzeti szabályokat.

(2) A nem mentes övezetben lévő gazdaság „mentes” minősítésének megadására, vagy a „mentes” minősítés ismételt megadására irányuló kérelemre vonatkozó iratok kézhezvételétől számítva egy hónap áll a Bizottság rendelkezésére az iratok megvizsgálására. A vizsgálatot a Bizottság az (1) bekezdésben említett információk, valamint szükség esetén a 17. cikkben megállapított rendelkezéseknek megfelelően végrehajtott helyszíni vizsgálat alapján végzi.

Amennyiben a vizsgálat kedvező eredménnyel zárul, a Bizottság továbbítja ezen eredményeket a tagállamoknak. A tagállamoknak két hét áll rendelkezésükre, hogy megtegyék észrevételeiket.

Ha a fenti időszak elteltével nem érkezik észrevétel, vagy ha a tagállamok észrevételei nem ellentétesek a Bizottság következtetéseivel, a Bizottság megadja vagy ismét megadja a gazdaságnak a „mentes” minősítést.

Ha a Bizottság következtetései és a tagállamok észrevételei lényeges eltéréseket mutatnak, vagy ha a Bizottság az iratok megvizsgálása után úgy véli, hogy a „mentes” minősítés megadása vagy ismételt megadása nem lehetséges, a Bizottságnak két hónap áll rendelkezésére, hogy az ügyet az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság elé terjessze és annak véleményét beszerezze. Ebben az esetben a „mentes” minősítést a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell megadni, illetve ismét megadni.

Amennyiben a C. melléklet I. C., II. C. vagy III. C. pontjának megfelelően a hatósági szolgálat visszavonja a gazdaság „mentes” minősítését, a Bizottság a „mentes” minősítés megadásáról szóló határozatot visszavonja.

(3) A Bizottság összeállítja a mentes halgazdaságok jegyzékét. E jegyzéket a Bizottság az újabb minősítések megadásának és

visszavonásának figyelembevételével módosítja. A Bizottság a jegyzéket annak minden módosításával együtt továbbítja a tagállamoknak.

7. cikk

(1) Az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett betegségre fogékony élő halak, azok ikrái vagy ivarsejtjei forgalomba hozatalára a következő kiegészítő biztosítékok vonatkoznak:

- a) amennyiben ezeket az állatokat mentes övezetbe viszik be, a 11. cikkel összhangban, az E. melléklet 1. vagy 2. fejezetében meghatározott mintának megfelelő szállítási okmánynak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy mentes övezetből vagy mentes halgazdaságból származnak. A 28. cikkben meghatározott felülvizsgálat eredményéig, a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kiegészítő biztosítékokat kell meghatározni a nem mentes övezet mentes halgazdaságából származó halak mentes övezetbe történő bevitelére. E határozat meghozataláig, a Szerződés általános rendelkezéseire is figyelemmel, továbbra is a nemzeti szabályokat kell alkalmazni;
- b) amennyiben ezeket az állatokat olyan gazdaságba viszik be, amely nem mentes övezetben fekszik, de megfelel a C. melléklet I. pontjában meghatározott feltételeknek, a 11. cikkel összhangban, az E. melléklet 1. vagy 2. fejezetében meghatározott mintának megfelelő szállítási okmánynak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy mentes övezetből, vagy a rendeltetési hely szerinti gazdaság állat-egészségügyi állapotával megegyező állat-egészségügyi állapotú gazdaságból származnak.

(2) A Bizottság a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően elfogadhatja vagy elhagyhatja az (1) bekezdésben említett kiegészítő biztosítékokat a Közösség állat-egészségügyi helyzetének alakulásától függően, különösen az A. melléklet I. listájának 1. oszlopában említett betegségek felszámolására hozott intézkedések eredményeinek figyelembevétele érdekében.

8. cikk

(1) Az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett élő puhatestűek forgalomba hozatalára a következő kiegészítő biztosítékok vonatkoznak:

- a) amennyiben ezeket az állatokat mentes part menti övezetbe helyezik vissza, a 11. cikkel összhangban az E. melléklet 3. vagy 4. fejezetében meghatározott mintának megfelelő szállítási okmánynak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy – adott esetben – mentes part menti övezetből, vagy nem mentes part menti övezet mentes halgazdaságából származnak;
- b) amennyiben ezeket az állatokat olyan gazdaságba helyezik vissza, amely nem mentes part menti övezetben fekszik, de megfelel a C. melléklet III. pontjában meghatározott feltételeknek, a 11. cikkel összhangban, az E. melléklet 3. vagy 4.

fejezetében meghatározott mintának megfelelő szállítási okmányoknak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy mentes part menti övezetből, vagy a rendeltetési hely szerinti gazdaság állat-egészségügyi állapotával megegyező állat-egészségügyi állapotú gazdaságból származnak.

(2) A Bizottság a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően elfogadhatja, vagy elhagyhatja az (1) bekezdésben említett kiegészítő biztosítékokat a Közösség állat-egészségügyi helyzete alapján.

9. cikk

A nem mentes övezetből származó, emberi fogyasztásra szánt tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek mentes övezetben történő forgalomba hozatalára a következő követelmények vonatkoznak:

1. Az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett betegségekre fogékony halakat feladás előtt le kell vágni és ki kell zsigerelni.

A nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaságból származó halakat azonban a 28. cikkben meghatározott felülvizsgálat eredményéig nem kötelező kizsigerelni. A 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően ettől az elvtől eltérés fogadható el.

E határozat meghozataláig, a Szerződés általános rendelkezéseire is figyelemmel, továbbra is a nemzeti szabályokat kell alkalmazni.

2. Az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségekre fogékony élő puhatestűeket közvetlen emberi fogyasztásra vagy a tartósítópárbán történő felhasználásra kell bocsátani, és nem helyezhetők vissza vízbe, kivéve ha:

- nem mentes part menti övezetben lévő mentes halgazdaságból származnak, vagy
- ideiglenesen az illetékes hatóság által engedélyezett és kifejezetten erre a célra felszerelt tárolómedencébe vagy tisztítóközpontokba kerülnek, amelyek különösen a visszamaradó víz kezelésére és fertőtlenítésére szolgáló rendszerrel rendelkeznek. Az ilyen engedélyezés feltételeit a Bizottság a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően határozza meg.

3. Szükség esetén a Bizottság a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően meghozza az ezen cikk egységes betartásának biztosításához szükséges intézkedéseket.

10. cikk

(1) Ha egy tagállam olyan programot készít vagy készített, amely azután lehetővé teszi számára az 5. cikk (1) bekezdésében és a 6. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárások megkezdését, a

Bizottság elé terjeszti e programot, különösen az alábbiak meghatározásával:

- az érintett földrajzi övezet, valamint a gazdaság, illetve gazdaságok,
- a hatósági szolgálat által meghozandó intézkedések, amelyek biztosítják a program megfelelő végrehajtását,
- a jóváhagyott laboratóriumok által követett eljárások, a laboratóriumok száma és helye,
- az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában felsorolt betegség(ek) elterjedtsége,
- a fenti betegségek észlelése esetén leküzdésükre megállapított intézkedések.

(2) A Bizottság megvizsgálja a tagállamok által előterjesztett programokat. A programokat a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell jóváhagyni. A programok elfogadása után a tenyésztett víziállatoknak és akvakultúra-termékeknek a programok keretében tartozó övezetekbe vagy gazdaságokba történő bevitelére a 7. és 8. cikkben megállapított szabályok vonatkoznak.

(3) A tagállamok által előterjesztett programok a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően módosíthatók vagy kiegészíthetők. Ugyanezen eljárásnak megfelelően a Bizottság jóváhagyhatja egy már jóváhagyott program vagy a (2) bekezdésben említett szabályok által előírt biztosítékok módosítását, illetve kiegészítését.

11. cikk

(1) A 7. és 8. cikkben említett szállítási okmányt a származási hely szerinti hatósági szolgálatnak 48 órával berakodás előtt, a rendeltetési hely hivatalos nyelvén vagy nyelvein kell kiállítani. Az okmányokat egyetlen lapon, egyetlen címezett számúra kell kiállítani. Az okmányok tíz napig érvényesek.

(2) Minden tenyésztett víziállatot és akvakultúra-terméket tartalmazó szállítmányt egyértelműen azonosítani kell annak érdekében, hogy a származási gazdaságig vissza lehessen vezetni és adott esetben ellenőrizni lehessen az állatok és termékek, valamint a kísérő szállítási okmányban foglalt információ egyezését. Ezek az adatok feltüntethetők közvetlenül a konténer falán vagy egy ahhoz rögzített címkén, vagy szerepelhetnek a szállítási okmányon.

12. cikk

(1) Ha a tagállam az A. melléklet III. listájának 1. oszlopában említett betegségek valamelyike elleni küzdelemre irányuló önkéntes vagy kötelező programot készít vagy készített, a Bizottság elé terjeszti e programot, különösen az alábbiak meghatározásával:

- a betegség tagállamban való elterjedtsége,
- a program indoklása, figyelembe véve a betegség fontosságát, valamint a program várható hasznát a költségeivel összehasonlítva,

- a földrajzi terület, ahol a programot végrehajtják,
- a gazdaságok megállapításra kerülő minősítése, valamint azok a követelmények, amelyeknek a gazdaságoknak az egyes kategóriákban meg kell felelniük, beleértve a vizsgálati eljárásokat is,
- alacsonyabb állat-egészségügyi állapotú állatoknak a gazdaságba kerülésére alkalmazandó szabályok,
- a minősítését bármilyen okból elvesztő gazdaság esetében alkalmazandó intézkedések,
- a program figyelemmel kísérésére szolgáló eljárások.

(2) A Bizottság megvizsgálja a tagállamok által előterjesztett programokat. A programok a 26. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően hagyhatók jóvá. A tenyésztett víziállatok vagy akvakultúra-termékek hatóságilag ellenőrzött övezetekbe vagy gazdaságokba történő bevitelére alkalmazható általános vagy különös kiegészítő biztosítékokat ugyanazon eljárásnak megfelelően kell meghatározni.

(3) A tagállamok által előterjesztett programok a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően egészíthetők ki vagy módosíthatók. Ugyanazon eljárásnak megfelelően a Bizottság jóváhagyhatja egy már jóváhagyott program vagy a (2) bekezdés értelmében előírt biztosítékok módosítását, illetve kiegészítését.

13. cikk

(1) Amennyiben egy tagállam területe vagy területének egy része a tagállam véleménye szerint mentes az A. melléklet III. listájának 1. oszlopában felsorolt betegségek valamelyikétől, a tagállam a Bizottság elé terjeszti a megfelelő bizonyítékokat, különösen az alábbiak meghatározásával:

- a betegség neve és korábbi előfordulásainak története a tagállamban,
- a megfelelő szerológiai, virológiai, mikrobiológiai vagy kórbontani megállapításokon, valamint az illetékes hatóságoknak való bejelentési kötelezettségen alapuló ellenőrző vizsgálat eredményei,
- az ellenőrzés időtartama,
- az érintett terület betegségtől való mentességének ellenőrzésére szolgáló ellenőrző intézkedések.

(2) A Bizottság megvizsgálja a bizonyítékokat. A tenyésztett víziállatoknak vagy akvakultúra-termékeknek bizonyos területekre vagy gazdaságokba történő bevitelére alkalmazható általános vagy különleges biztosítékokat a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell meghatározni.

(3) Az érintett tagállam értesíti a Bizottságot minden, a betegségre vonatkozó, az (1) bekezdésben meghatározott körülményben bekövetkező változásról. E bejelentés figyelembevételével a

(2) bekezdésnek megfelelően meghatározott biztosítékok a 27. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően módosíthatók vagy visszavonhatók.

14. cikk

(1) A 12. és 13. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően megállapított, az A. melléklet III. listájának 1. oszlopában említett betegségekre vonatkozó követelmények sérelme nélkül, az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett, betegségre fogékony fajokhoz nem tartozó, tenyésztett élő halak, puhatestűek vagy rákfélék, valamint ezek ikrái és ivarsejtjei forgalomba hozatalára a következő kiegészítő követelmények vonatkoznak:

- a) amennyiben ezeket az állatokat mentes övezetbe viszik be, a 11. cikkel összhangban a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően meghatározandó mintának megfelelő szállítási okmányoknak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy azonos állat-egészségügyi állapotú övezetből, nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaságból vagy olyan gazdaságból származnak, amely ugyan nem mentes övezetben található, de amelyben nincs az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett fogékony fajokhoz tartozó hal, puhatestű vagy rákfélék, és nincs összeköttetésben folyóval, illetve part menti vagy folyótorkolati vízzel.

A 28. cikkben meghatározott felülvizsgálat eredményéig, a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően azonban a tagállamok eltérést kérhetnek az előző albekezdéstől, különös tekintettel az ebben a bekezdésben említett halak, puhatestűek vagy rákfélék mentes övezetbe történő bevitelének megtiltására vonatkozóan, ha ezek nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaságból vagy olyan gazdaságból származnak, amely ugyan nem mentes övezetben található, de amelyben nincs az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett fogékony fajokhoz tartozó hal, puhatestű vagy rákfélék, és nincs összeköttetésben folyóval, illetve part menti vagy folyótorkolati vízzel. E rendelkezés egységes betartásának biztosítása érdekében ugyanazon eljárásnak megfelelően megfelelő feltételeket és intézkedéseket kell megállapítani. E határozatok meghozataláig a Szerződés általános rendelkezéseire is figyelemmel, továbbra is a nemzeti szabályokat kell alkalmazni;

- b) amennyiben ezeket az állatokat olyan nem mentes övezetben lévő gazdaságba viszik be, amely megfelel a C. melléklet feltételeinek, a 11. cikkel összhangban, a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően meghatározandó mintának megfelelő szállítási okmányoknak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy mentes övezetből, vagy azonos állat-egészségügyi állapotú gazdaságból, vagy olyan gazdaságból származnak, amely ugyan nem mentes övezetben található, de amelyben nincs az A. melléklet I. és II. listájának 2. oszlopában említett fogékony fajokhoz tartozó hal, puhatestű vagy rákfélék, és nincs összeköttetésben folyóval, illetve part menti vagy folyótorkolati vízzel.

(2) A 12. és 13. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően megállapított, az A. melléklet III. listájának 1. oszlopában említett betegségekre vonatkozó követelmények sérelme nélkül, a vadon élő halak, puhatestűek vagy rákfélék, valamint ezek ikrái vagy ivarsejtjei forgalomba hozatalára a következő kiegészítő követelmények vonatkoznak:

- a) amennyiben ezeket az állatokat mentes övezetbe viszik be, a 11. cikkkel összhangban a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően meghatározandó mintának megfelelő szállítási okmányoknak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy azonos állat-egészségügyi állapotú övezetből származnak;
- b) amennyiben ezeket az állatokat olyan nem mentes övezetben lévő gazdaságba viszik be, amely megfelel a C. melléklet feltételeinek, a 11. cikkkel összhangban a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően meghatározandó mintának megfelelő szállítási okmányoknak kell kísérnie azokat, amely igazolja, hogy mentes övezetből származnak.

15. cikk

Az A. melléklet 1. oszlopában említett betegségek jelenlétének észlelését és megerősítését szolgáló mintavételi terveket és diagnosztikai módszereket a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell meghatározni. A mintavételi tervnek figyelembe kell vennie a vízi környezetben vadon élő halak, puhatestűek és rákfélék jelenlétét.

16. cikk

(1) Az emberi fogyasztásra szánt akvakultúra-termékek tekintetében a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelembe alkalmazható állat-egészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvben ⁽¹⁾ megállapított szabályokat, a forgalomba hozott tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek tekintetében pedig az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvben ⁽²⁾ megállapított szabályokat kell alkalmazni, különösen a rendeltetési tagállam által végzendő vizsgálatok szervezése és az azt követő intézkedések, valamint a végrehajtandó védőintézkedések tekintetében.

(2) A 89/662/EGK irányelv a következőképpen módosul:

- a) az A. melléklet a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– a Tanács 1991. január 28-i 91/67/EGK irányelve a tenyésztett víziállatok és az akvakultúra-termékek forgalomba hozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről (HL L 46., 1991.2.19., 1. o.);

- b) a B. mellékletben az alábbi francia bekezdést el kell hagyni:

„– emberi fogyasztásra szánt akvakultúra-termékek.”

- (3) A 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontja a következő hivatkozással egészül ki:

„A Tanács 1991. január 28-i 91/67/EGK irányelve a tenyésztett víziállatok és az akvakultúra-termékek forgalomba hozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről (HL L 46., 1991.2.19., 1. o.).”

17. cikk

(1) Amennyiben ezen irányelv egységes alkalmazásának érdekében szükséges, a Bizottság állat-egészségügyi szakértői az illetékes hatóságokkal együttműködve helyszíni vizsgálatokat végezhetnek. A tagállam, melynek területén vizsgálatot végeznek, a szakértőknek feladatuk teljesítéséhez minden szükséges segítséget megad. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat az ilyen vizsgálatok eredményéről.

(2) Az ezen cikk alkalmazására vonatkozó általános rendelkezéseket a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

Az e cikkben meghatározott vizsgálat során követendő szabályokat ugyanazon eljárásnak megfelelően kell megállapítani.

3. FEJEZET

A harmadik országokból származó behozatalra vonatkozó szabályok

18. cikk

A Közösségbe behozott tenyésztett víziállatoknak és akvakultúra-termékeknek meg kell felelniük a 19., 20. és 21. cikkben megállapított feltételeknek.

19. cikk

(1) A tenyésztett víziállatoknak és akvakultúra-termékeknek a Bizottság által a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően összeállított listán szereplő harmadik országokból vagy azok részeiről kell származniuk. A lista ugyanazon eljárásnak megfelelően egészíthető ki vagy módosítható.

(2) Annak eldöntéséhez, hogy egy harmadik ország vagy annak egy része szerepelhet-e az (1) bekezdésben említett listán, különösen a következőket kell figyelembe venni:

- a) a tenyésztett víziállatok egészségügyi állapotát, különös tekintettel az egzotikus betegségekre és a harmadik ország környezet-egészségügyi állapotára, amely veszélyeztetheti a tagállamok állatállományának egészségét;

⁽¹⁾ HL L 395., 1989.12.30., 13. o.

⁽²⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o.; a 90/539/EGK irányelvvel (HL L 303., 1990.10.31., 6. o.) módosított irányelv.

- b) a rendszerességet és gyorsaságot, amellyel az ország a tenyésztett víziállatoknak a területén jelentkező fertőző vagy járványos betegségeiről tájékoztatást nyújt, különös tekintettel a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal B. listájában említett betegségekre;
- c) a harmadik ország tenyésztett víziállatok betegségeinek megelőzésére és leküzdésére vonatkozó szabályait;
- d) a harmadik ország hatósági szolgálatának felépítését és hatáskörét;
- e) a tenyésztett víziállatok fertőző vagy járványos betegségeinek megelőzésére és leküzdésére vonatkozó intézkedések szervezését és végrehajtását;
- f) az ezen irányelvben megállapított szabályokra vonatkozóan a harmadik ország által nyújtható biztosítékokat.

(3) Az (1) bekezdésben említett listát és annak minden módosítását ki kell hirdetni az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában*.

20. cikk

(1) Minden harmadik ország esetén a tenyésztett víziállatoknak és akvakultúra-termékeknek meg kell felelniük a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően megállapított egészségügyi feltételeknek.

(2) Az érintett harmadik ország állat-egészségügyi állapotától függően az (1) bekezdésben említett feltételek különösen a következők lehetnek:

- a harmadik ország bizonyos részéről származó behozatalra vonatkozó korlátozások,
- bizonyos fajoknak az egyedfejlődés bármely fokán álló egyedeire vonatkozó korlátozás,
- a termékeken alkalmazandó kezelés, például ikrák fertőtlenítésének előírása,
- a fenti állatok vagy termékek bizonyos felhasználásának előírása,
- a behozatalt követő intézkedések, úgymint karantén vagy ikrák fertőtlenítése.

21. cikk

(1) A tenyésztett víziállatokat és akvakultúra-termékeket az exportáló harmadik ország hatósági szolgálata által kiállított bizonyítványnak kell kísérnie. A bizonyítvány(t):

- a) a szállítmány rendeltetési tagállamba küldéshez történő berakodásának napján kell kiállítani;
- b) a szállítmányt eredeti példányban kíséri;
- c) tanúsítja, hogy a tenyésztett víziállatok és bizonyos halászati termékek megfelelnek ezen irányelv, és az annak értelmében meghatározott, harmadik országokból származó behozatalra

vonatkozó követelményeknek;

- d) 10 napig érvényes;
- e) egyetlen lapból áll;
- f) egyetlen címzett számára van kiállítva.

(2) Az (1) bekezdésben említett bizonyítványnak meg kell felelnie a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően meghatározott mintának.

22. cikk

A tagállamok és a Bizottság állat-egészségügyi szakértői helyszíni vizsgálatokat végeznek ezen irányelv és különösen annak 19. és 20. cikke rendelkezéseinek a gyakorlatban történő alkalmazásának ellenőrzésére.

A tagállamok fenti vizsgálatok végrehajtásával megbízandó szakértőit, a tagállamok javaslatai alapján, a Bizottság jelöli ki.

E vizsgálatokat a Közösség nevében folytatják le, amely vállalja a felmerülő költségeket.

E vizsgálatok gyakoriságát és részletes szabályait a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell meghatározni.

23. cikk

(1) A harmadik országokból behozott akvakultúra-termékek vizsgálata során a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1990. december 10-i 90/675/EGK tanácsi irányelvben ⁽¹⁾ megállapított általános szabályokat és elveket kell alkalmazni.

(2) A harmadik országokból behozott élő tenyésztett víziállatok vizsgálata során a 90/425/EGK irányelv 7. cikkében megállapított általános szabályokat és elveket kell alkalmazni.

24. cikk

Ha egy harmadik országban a tenyésztett víziállatoknak olyan fertőző vagy járványos betegsége tör ki vagy terjed el, amely veszélyeztetheti egy tagállam állatállományának egészségét, vagy ha azt bármilyen más állat-egészségügyi ok indokolja, a 90/425/EGK irányelv 17. cikkében meghatározott szabályokat, eljárásokat és intézkedéseket kell alkalmazni.

4. FEJEZET

Záró rendelkezések

25. cikk

A C. és E. melléklet a 26. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően módosítható.

⁽¹⁾ HL L 373., 1990.12.31., 1. o.

Az A., B. és C. melléklet kizárólag a Tanács által a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel eljárva módosítható, különösen a műszaki fejlődéshez való igazításukra figyelemmel.

26. cikk

(1) Amennyiben az e cikkben meghatározott eljárást kell követni, az ügyet az elnök – saját kezdeményezésére vagy valamely tagállam képviselőjének kérésére – késedelem nélkül a 68/361/EGK határozattal ⁽¹⁾ létrehozott Állat-egészségügyi Állandó Bizottság (a továbbiakban: bizottság) elé terjeszti.

(2) a) A Bizottság képviselője tervezetet nyújt be a bizottság számára a meghozandó intézkedésekről. A bizottság, az elnöke által az ügy sürgősségére tekintettel megállapított határidőn belül, véleményt nyilvánít a tervezetről. A véleményt a Szerződés 148. cikkének (2) bekezdésében a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján elfogadandó határozataira előírt többséggel kell meghozni. A bizottságban a tagállamok képviselőinek szavazatait az említett cikkben meghatározott módon kell súlyozni. Az elnök nem szavazhat.

A Bizottság a tervezett intézkedéseket elfogadja, ha azok összhangban vannak a bizottság véleményével.

b) Ha a tervezett intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, vagy a bizottság nem nyilvánított véleményt, a Bizottság a meghozandó intézkedésekről haladéktalanul javaslatot terjeszt a Tanács elé. A Tanács minősített többséggel határoz.

Ha a javaslatnak a Tanács elé terjesztésétől számított három hónapon belül a Tanács nem döntött, a javasolt intézkedéseket a Bizottság fogadja el, kivéve ha a Tanács az említett intézkedéseket egyszerű többséggel elvetette.

27. cikk

(1) Amennyiben az e cikkben meghatározott eljárást kell követni, az ügyet az elnök – saját kezdeményezésére vagy valamely tagállam képviselőjének kérésére – haladéktalanul a bizottság elé terjeszti.

(2) a) A Bizottság képviselője tervezetet nyújt be a bizottság számára a meghozandó intézkedésekről. A bizottság két napon belül véleményt nyilvánít a tervezetről. A véleményt a Szerződés 148. cikkének (2) bekezdésében a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján elfogadandó határozataira előírt többséggel kell meghozni. A bizottságban a tagállamok képviselőinek szavazatait az említett cikkben

meghatározott módon kell súlyozni. Az elnök nem szavazhat.

A Bizottság a tervezett intézkedéseket elfogadja, ha azok összhangban vannak a bizottság véleményével.

b) Ha a tervezett intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, vagy a bizottság nem nyilvánított véleményt, a Bizottság a meghozandó intézkedésekről haladéktalanul javaslatot terjeszt a Tanács elé. A Tanács minősített többséggel határoz.

Ha a javaslatnak a Tanács elé terjesztésétől számított 15 napon belül a Tanács nem döntött, a javasolt intézkedéseket a Bizottság fogadja el, kivéve ha az említett intézkedéseket a Tanács egyszerű többséggel elvetette.

28. cikk

A Tanács a betegségek A. mellékletben található listája vonatkozásában 1992. július 1-je előtt, a nem mentes övezetekben lévő mentes halgazdaságok egészségügyi állapotának vonatkozásában 1997. január 1-je előtt, a Bizottságnak a szerzett tapasztalatokkal kapcsolatos, az Állat-egészségügyi Tudományos Bizottság véleményét követően készített, minősített többséggel elfogadandó javaslatokkal kísért jelentése alapján felülvizsgálja ezen irányelv rendelkezéseit, különös tekintettel a nem mentes övezetekben lévő mentes halgazdaságokból származó élő halak forgalomba hozatalára vonatkozó rendelkezésekre.

29. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 1993. január 1-je előtt megfeleljenek.

(2) Amikor a tagállamok elfogadják az (1) bekezdésben említett intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

30. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1991. január 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

J.-C. JUNCKER

⁽¹⁾ HL L 255., 1968.10.18., 23. o.

A. MELLÉKLET

BETEGSÉGEK ÉS FOGÉKONY FAJOK LISTÁJA

1	2
Betegség	Fogékony fajok
I. LISTA	
Halak	
IHN (Pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása)	<i>Salmo gairdneri</i> <i>Oncorhynchus nerka</i> <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> <i>Oncorhynchus rhodurus</i> <i>Salmo salar</i>
II. LISTA	
Halak	
VHS (Pisztrángok vírusos vérfertőzése)	<i>Salmo gairdneri</i> <i>Salmo trutta</i> <i>Salmo salar</i> <i>Thymallus thymallus</i> <i>Coregonus</i> fajok <i>Esox lucius</i> (ivadék)
Puhatestűek	
<i>Bonomia ostreae</i>	<i>Ostrea edulis</i>
<i>Marteilia</i> sp.	<i>Ostrea edulis</i>
<i>Haplosporidium</i> sp.	<i>Ostrea edulis</i>
<i>Perkinsus</i> sp.	<i>Ruditapes decussatus</i>
III. LISTA	
Halak	
IPN (Fertőző hasnyálmirigy-elhalás) PN	<i>Salmo gairdneri</i> <i>Salmo trutta</i> <i>Salvelinus fontinalis</i> <i>Oncorhynchus</i> (két faj)
SVC (Pontyfélék tavaszi viraemiája)	<i>Cyprinus carpio</i> <i>Ctenopharyngodon idella</i> <i>Hypophthalmichthys</i> fajok
BKD (Bakteriális vesebetegség)	Minden lazacféle, különösen az <i>Oncorhynchus</i>
Atlanti-óceáni lazac furunkulózisa	<i>Salmo salar</i> és minden más lazacféle
ERM (Enterális pirosszáj betegség)	Lazacfélék, <i>Anguilla anguilla</i> , <i>Psetta maxima</i> (nagy rombuszhal)
Gyrodactylosis (<i>Gyrodactylus salaris</i>)	<i>Notropis atherinoides</i> (fürgeselle csalé)
Myxobolosis (<i>Myxosomiasis</i>) (Forgó betegség)	<i>Salmo salar</i> <i>Salmo gairdneri</i> <i>Salmo trutta</i> <i>Salmo salar</i> <i>Salvelinus fontinalis</i>
Rákfélék	
Aphanomycosis <i>Astacus</i> sp. (rákpestis)	<i>Astacus</i> fajok <i>Austropotamobius pallipes</i> <i>Procambrus clarkii</i>

B. MELLÉKLET

MENTES ÖVEZETEK

I. Szárazföldi halgazdálkodási övezetek (A. melléklet I. és II. lista, 2. oszlop)

A. A szárazföldi övezetek meghatározása

A szárazföldi övezet

- az államterület olyan része, amely a vízforrásoktól a torkolatig tartó egy teljes vízgyűjtő területet vagy több vízgyűjtő területet foglal magában, és amelyben halat tenyésztnek, tartanak vagy halásznak, vagy
- a vízgyűjtő terület olyan része, amely a vízforrásoktól olyan természetes vagy mesterséges gátig terjed, amely megakadályozza a halak folyásirányból történő vándorlását.

A szárazföldi övezetnek olyan méretűnek és földrajzi fekvésűnek kell lennie, hogy az újrafertőződés lehetősége, például a halak vándorlásán keresztül, a lehető legkisebbre csökkenjen. Ennek érdekében szükség lehet olyan puffer zóna létesítésére, amelyben, a „mentes” övezeti minősítés megadása nélkül, megfigyelési programot hajtanak végre.

B. A „mentes” minősítés megadása

A „mentes” minősítés elnyerése érdekében a szárazföldi övezetnek meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

1. a halak a megelőző négy évben sem klinikai, sem egyéb tünetét nem mutatták az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett egy vagy több betegségnek;
2. a szárazföldi övezet minden gazdasága a hatósági szolgálat felügyelete alatt áll. Az utolsó négy évben évente két egészségügyi vizsgálatot végeztek.

Az egészségügyi vizsgálatokat az év olyan időszakában végezték, amikor a víz hőmérséklete kedvez az adott betegségek kialakulásának.

Az egészségügyi vizsgálatnak ki kell terjednie legalább:

- a rendellenességet mutató halak vizsgálatára,
- mintavételre, amely mintákat a lehető leggyorsabban el kell juttatni a jóváhagyott laboratóriumba, az adott kórokozók jelenlétének vizsgálata érdekében.

Az olyan övezetek azonban, amelyek tudvalévően mentesek az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségektől, megkaphatják a „mentes” minősítést, amennyiben:

- a) földrajzi fekvésük nem teszi lehetővé, hogy a betegségek könnyen bejuthassanak;
- b) hatósági járványvédelmi rendszert működtetnek egy hosszabb, legalább tízéves időszak óta, amely idő alatt:
 - az összes gazdaság rendszeres ellenőrzés alatt állt,
 - a betegségek bejelentésére szolgáló rendszert alkalmaztak,
 - nem jelentettek megbetegedést,
 - nem került élő hal a területre fertőzött övezetektől;
3. ha a „mentes” minősítésre váró szárazföldi övezetben nincs gazdaság, a hatósági szolgálatnak a (2) bekezdéssel összhangban négy éven keresztül évente legalább kétszer egészségügyi vizsgálatot kellett végeznie a vízgyűjtő terület vizeinek alsó folyásáról származó halakon;
4. az egészségügyi vizsgálatok során fogott halak laboratóriumi vizsgálatai az adott kórokozók tekintetében negatív eredményt hoztak.

C. A „mentes” minősítés megtartása

A „mentes” minősítés megtartásához az alábbi követelményeket kell teljesíteni:

1. az övezetbe kerülő halak csak másik mentes övezetből vagy mentes halgazdaságból származhatnak;
2. minden gazdaságot évente kétszer a B. 2. pont szerinti egészségügyi vizsgálatnak kell alávetni; azonban évente váltakozva a szárazföldi övezet halgazdaságainak 50 %-ából vesznek mintát;
3. az egészségügyi vizsgálat során mintavételezésre kerülő halak laboratóriumi vizsgálatai az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségek kórokozói tekintetében negatív eredményt hoztak;
4. a gazdálkodóknak vagy a halak bevitelért felelős személyeknek nyilvántartást kell vezetniük, amely tartalmaz minden olyan információt, amely lehetővé teszi a halak egészségi állapotának állandó megfigyelését.

D. A „mentes” minősítés felfüggesztése, visszaállítása és visszavonása

1. Minden rendellenes halpusztulást vagy más olyan tünetet, amely arra utalhat, hogy az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségek valamelyike tört ki a halak között, a lehető leggyorsabban jelenteni kell a hatósági szolgálatnak. Az utóbbi az övezet „mentes” minősítését azonnal felfüggeszti.
2. Legalább tíz beteg halból álló mintát kell a jóváhagyott laboratóriumba küldeni az adott kórokozók jelenlétének vizsgálata céljából. A vizsgálatok eredményeit a hatósági szolgálattal haladéktalanul közölni kell.
3. Amennyiben az eredmények az adott kórokozók tekintetében negatívnak, de más ok tekintetében pozitívnak bizonyulnak, a hatósági szolgálat a „mentes” minősítést újra megadja.
4. Ha azonban diagnózist nem lehet felállítani, az első mintavételtől számított 15 napon belül további egészségügyi vizsgálatot kell végezni, és elegendő számú beteg halat kell kifogni és a jóváhagyott laboratóriumba küldeni az adott kórokozók jelenlétének vizsgálata céljából.

Ha az eredmények ismét negatívnak bizonyulnak vagy nincs több beteg hal, a hatósági szolgálat újra megadja a „mentes” minősítést.
5. Ha az eredmények pozitívak, a hatósági szolgálat visszavonja a „mentes” minősítést.
6. Az övezet „mentes” minősítése az alábbi követelmények teljesítése esetén állítható vissza:
 - a) betegség kitörése esetén:
 - a fertőzött gazdaságokban lévő minden halat le kell vágni, és a beteg vagy fertőzött halakat meg kell semmisíteni,
 - a hatósági szolgálat által jóváhagyott eljárásnak megfelelően minden berendezést és felszerelést fertőtleníteni kell;
 - b) a betegség felszámolása után a B. pontban meghatározott követelményeket ismét teljesíteni kell.
7. Az illetékes központi hatóság tájékoztatja a Bizottságot és a többi tagállamot az övezetek „mentes” minősítésének felfüggesztéséről, visszaállításáról és visszavonásáról.

II. **Part menti halgazdálkodási övezetek** (A. melléklet I. és II. lista, 2. oszlop)

- A. A part menti övezet a part, a tengervíz vagy a folyótorkolat földrajzilag pontosan körülhatárolt olyan része, amely homogén víztani rendszert alkot.
- B. A „mentes” minősítés megadása

A „mentes” minősítés elnyerése érdekében a haltenyésztésre használt part menti övezetnek meg kell felelnie az I. B. pontban említett, szárazföldi övezetekre meghatározott követelményeknek.
- C. A „mentes” minősítés fenntartása

A part menti övezet „mentes” minősítésének fenntartásához az I. C. pontban meghatározott követelményeket kell teljesíteni.
- D. A „mentes” minősítés felfüggesztése, visszaállítása és visszavonása

A szabályok megegyeznek az I. D. pontban előírtakkal.

III. **Puhatestűek tenyésztésére szolgáló part menti övezetek** (A. melléklet I. és II. lista, 2. oszlop)

- A. A part menti övezetnek meg kell felelnie a II. A. pontban megállapított meghatározásnak.
- B. A „mentes” minősítés megadása

A „mentes” minősítés elnyerése érdekében a part menti övezetnek az alábbi követelményeknek kell megfelelnie:
 1. a puhatestűek a megelőző két évben sem klinikai, sem egyéb tünetét nem mutatták az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett egy vagy több betegségnek;
 2. a part menti övezet minden gazdasága a hatósági szolgálat felügyelete alatt áll. Az adott kórokozók fejlődésének megfelelő időszakonként egészségügyi vizsgálatokat végeznek.

A fenti vizsgálatok során mintákat vesznek, és azokat késedelem nélkül a jóváhagyott laboratóriumba küldik, az adott kórokozók jelenlétének vizsgálata céljából;
 3. ha a szárazföldi övezetben nincs gazdaság, a hatósági szolgálatnak a 2. ponttal összhangban a puhatestűeket az adott kórokozók fejlődéséhez igazított időszakonként egészségügyi vizsgálatnak kell alávetnie. Ha azonban az élővilág alapos vizsgálata azt mutatja, hogy az övezet nem tartalmaz

kórokozó-átvivő, betegség hordozó vagy betegségre fogékony fajhoz tartozó puhatestűeket, a hatósági szolgálat a puhatestűek behozatala előtt megadhatja az övezet „mentes” minősítését;

4. a hatósági szolgálatok által végzett egészségügyi vizsgálatok során fogott puhatestűek laboratóriumi vizsgálatai az adott kórokozók tekintetében negatív eredményt hoztak.

A „mentes” minősítés megadása során számításba vehető az a tény, ha egy övezet tudvalévően mentes az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségektől.

C. A „mentes” minősítés megtartása

A „mentes” minősítés megtartásához az alábbi követelményeket kell teljesíteni:

1. a part menti övezetbe kerülő puhatestűek csak másik mentes part menti övezetből, vagy nem mentes övezet mentes halgazdaságából származhatnak;
2. a B. 2. ponttal összhangban minden gazdaságnak az adott kórokozók fejlődéséhez igazított időszakonként egészségügyi vizsgálaton kell átesnie;
3. az egészségügyi vizsgálat során mintavételezésre kerülő puhatestűek laboratóriumi vizsgálatai az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségek kórokozóinak tekintetében negatív eredményt hoztak;
4. a gazdálkodóknak vagy a puhatestűek bevitelért felelős személyeknek nyilvántartást kell vezetniük, amely tartalmaz minden olyan információt, amely lehetővé teszi a puhatestűek egészségi állapotának állandó megfigyelését.

D. A „mentes” minősítés felfüggesztése, visszaállítása és visszavonása

1. Minden rendellenes pusztulást vagy más olyan tünetet, amely arra utalhat, hogy az A. melléklet II. listájának 1. oszlopában említett betegségek valamelyike tört ki a puhatestűek között, a lehető leggyorsabban jelenteni kell a hatósági szolgálatnak. Az utóbbi az övezet „mentes” minősítését azonnal felfüggeszti.
2. A beteg puhatestűekből mintát kell küldeni a jóváhagyott laboratóriumba az adott kórokozók jelenlétének vizsgálata céljából.

A vizsgálatok eredményeit a hatósági szolgálattal haladéktalanul közölni kell.
3. Amennyiben az eredmények az adott kórokozók tekintetében negatívnak, de más ok tekintetében pozitívnak bizonyulnak, a hatósági szolgálat a „mentes” minősítést újra megadja.
4. Ha azonban diagnózist nem lehet megállapítani, az első mintavételtől számított 15 napon belül további egészségügyi vizsgálatot kell végezni, és elegendő számú beteg puhatestűt kell fogni és a jóváhagyott laboratóriumba küldeni az adott kórokozók jelenlétének vizsgálata céljából. Ha az eredmények ismét negatívnak bizonyulnak, vagy nincs több beteg puhatestű, a hatósági szolgálat újra megadja a „mentes” minősítést.
5. Ha az eredmények pozitívak, a hatósági szolgálat visszavonja a „mentes” minősítést.
6. Az övezet „mentes” minősítése az alábbi követelmények teljesítése esetén állítható vissza:
 - a) betegség kitörése esetén:
 - a beteg vagy fertőzött puhatestűeket meg kell semmisíteni,
 - a hatósági szolgálat által jóváhagyott eljárásnak megfelelően minden berendezést és felszerelést fertőtleníteni kell;
 - b) a betegség felszámolása után a B. pontban meghatározott követelményeket ismét teljesíteni kell.
7. Az illetékes központi hatóság tájékoztatja a Bizottságot és a többi tagállamot az övezetek „mentes” minősítésének felfüggesztéséről, visszaállításáról és visszavonásáról.

C. MELLÉKLET

NEM MENTES ÖVEZETBEN LÉVŐ MENTES HALGAZDASÁGOK

I. Szárazföldi halgazdaságok (A. melléklet I. és II. lista, 2. oszlop)

A. A „mentes” minősítés megadása

A „mentes” minősítés elnyerése érdekében a gazdaságnak az alábbi követelményeket kell teljesítenie:

1. A vízellátást kútról vagy fúrólukról kell biztosítani.
2. Folyásirányban természetes vagy mesterséges gáttal kell megakadályozni az anadrom vándorló halak folyásirányból történő bejutását.
3. A gazdaságnak meg kell felelnie a B. melléklet I. B. pontjában előírt vonatkozó követelményeknek.

B. A „mentes” minősítés megtartása

A „mentes” minősítés megtartásához a B. melléklet I. C. pontjában meghatározott követelményeket kell teljesíteni. Mintavételt azonban évente egyszer kell végezni.

C. A „mentes” minősítés felfüggesztése, visszaállítása és visszavonása

A B. melléklet I. D. pontjában előírt követelményeket kell alkalmazni.

II. Part menti halgazdaságok (A. melléklet I. és II. lista, 2. oszlop)

A. A „mentes” minősítés megadása

A „mentes” minősítés elnyerése érdekében a gazdaságnak az alábbi követelményeket kell teljesítenie:

1. A vízellátást olyan rendszerrel kell biztosítani, amely lehetővé teszi az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában említett betegségek kórokozójának elpusztítását.
2. A gazdaságnak értelemszerűen meg kell felelnie a B. melléklet II. B. pontjában előírt követelményeknek.

B. A „mentes” minősítés megtartása

A „mentes” minősítés megtartásához a B. melléklet II. C. pontjában meghatározott követelményeket kell értelemszerűen teljesíteni.

C. A „mentes” minősítés felfüggesztése, visszaállítása és visszavonása

A B. melléklet II. D. pontjában előírt követelményeket kell értelemszerűen alkalmazni.

III. Puhatestűek tenyésztésére szolgáló part menti gazdaságok (A. melléklet I. és II. lista, 2. oszlop)

A. A „mentes” minősítés megadása

A „mentes” minősítés elnyerése érdekében a gazdaságnak az alábbi követelményeket kell teljesítenie:

1. A vízellátást olyan rendszerrel kell biztosítani, amely lehetővé teszi az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában szereplő betegségek kórokozójának elpusztítását.
2. A gazdaságnak értelemszerűen meg kell felelnie a B. melléklet III. B. 1., 2. és 4. pontjában előírt követelményeknek.

B. A „mentes” minősítés megtartása

A „mentes” minősítés megtartásához a B. melléklet III. C. 1–4. pontjában meghatározott biztosítékokat kell értelemszerűen teljesíteni.

C. A „mentes” minősítés felfüggesztése, visszaállítása és visszavonása

A B. melléklet III. D. pontjában előírt követelményeket kell értelemszerűen alkalmazni.

*D. MELLÉKLET***A VÍZ KICSERÉLÉSE**

A tenyésztett víziállatok szállítása közben a víz kicserélését a tagállamok által jóváhagyott, az alábbi követelményeknek megfelelő berendezésekkel kell végezni:

1. A kicserélendő víz higiéniai tulajdonságai az A. melléklet I. és II. listájának 1. oszlopában szereplő betegségek kórokozóira tekintettel nem változtatják meg a szállított fajok egészségi állapotát.
2. E berendezések olyan eszközöket tartalmaznak, amelyek megakadályozzák a befogadó környezet megfertőződését:
 - vagy a víz fertőtlenítésének elősegítésével, vagy
 - annak biztosításával, hogy a víz kiürítéskor semmilyen körülmények között sem kerül közvetlenül nyílt tenger- vagy folyóvízbe.

E. MELLÉKLET

Szállításiokmány-minták

1. FEJEZET

SZÁLLÍTÁSI OKMÁNY MENTES ÖVEZETBŐL SZÁRMAZÓ ÉLŐ HALAKHOZ, IKRÁKHOZ ÉS
IVARSEJTEKHEZ

I. **Származási ország:**
 Mentés övezet:

II. **Származási gazdaság** (név és cím):

III. **Állatok vagy termékek:**

	Élő halak	Ikrák	Ivarsejtek
Család (köznyelvi és tudományos név)			
Faj (köznyelvi és tudományos név)			
Mennyiség Szám Teljes súly Átlagsúly			

IV. **Rendeltetés**

Rendeltetési ország:
 Címzett (név és cím):

V. **Szállítóeszköz** (fajta és azonosítás):

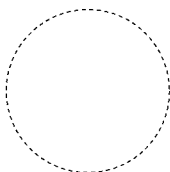
VI. **Állat-egészségügyi igazolás**

Alulírott igazolom, hogy az ezen szállítmányt képező állatok vagy áruk mentes övezetből származnak és megfelelnek a 90/67/EGK irányelv követelményeinek.

Kelt,-án

A hatósági szolgálat neve:

A hatósági szolgálat pecsétje



.....
 Név (nyomtatott betűvel)

.....
 Az aláíró beosztása

.....
 Aláírás

2. FEJEZET

SZÁLLÍTÁSI OKMÁNY MENTES HALGAZDASÁGBÓL SZÁRMAZÓ ÉLŐ HALAKHOZ, IKRÁKHOZ ÉS IVARSEJTEKHEZ

I. Származási ország:

II. Származási gazdaság (név és cím):

.....

III. Állatok vagy termékek:

	Élő halak	Ikrák	Ivarsejtek
Család (köznyelvi és tudományos név)			
Faj (köznyelvi és tudományos név)			
Mennyiség			
Szám			
Teljes súly			
Átlagsúly			

IV. Rendeltetés

Rendeltetési ország:

Címzett (név és cím):

.....

V. Szállítóeszköz (fajta és azonosítás):

.....

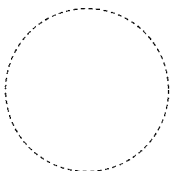
VI. Állat-egészségügyi igazolás

Alulírott igazolom, hogy az ezen szállítmányt képező állatok vagy termékek mentes halgazdaságból származnak és megfelelnek a 91/67/EGK irányelv követelményeinek.

Kelt, -án

A hatósági szolgálat neve:

A hatósági szolgálat pecsétje

.....
Név (nyomtatott betűvel).....
Az aláíró beosztása.....
Aláírás

3. FEJEZET

SZÁLLÍTÁSI OKMÁNY MENTES PART MENTI ÖVEZETBŐL SZÁRMAZÓ PUHATESTŰEKHEZ

I. **Származási ország:**

Mentes övezet:

II. **Származási gazdaság** (név és cím):

.....

III. **Állatok:**

	Puhatestűek
Család (köznyelvi és tudományos név)	
Faj (köznyelvi és tudományos név)	
Mennyiség Szám Teljes súly Átlagsúly	

IV. **Rendeltetés**

Rendeltetési ország:

Címzett (név és cím):

.....

V. **Szállítóeszköz** (fajta és azonosítás):

.....

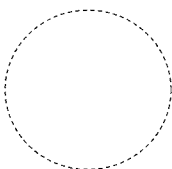
VI. **Állat-egészségügyi igazolás**

Alulírott igazolom, hogy az ezen szállítmányt képező állatok mentes part menti övezetből származnak és megfelelnek a 91/67/EGK irányelv követelményeinek.

Kelt, -án

A hatósági szolgálat neve:

A hatósági szolgálat pecsétje

.....
Név (nyomtatott betűvel).....
Az aláíró beosztása.....
Aláírás

4. FEJEZET

SZÁLLÍTÁSI OKMÁNY MENTES HALGAZDASÁGBÓL SZÁRMAZÓ PUHATESTŰEKHEZ

I. Származási ország:

II. Származási gazdaság (név és cím):
.....

III. Állatok:

	Puhatestűek
Család (köznyelvi és tudományos név)	
Faj (köznyelvi és tudományos név)	
Mennyiség Szám Teljes súly Átlagsúly	

IV. Rendeltetés

Rendeltetési ország:

Címzett (név és cím):
.....V. Szállítóeszköz (fajta és azonosítás):
.....

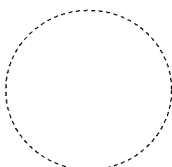
VI. Állat-egészségügyi igazolás

Alulírott igazolom, hogy az ezen szállítmányt képező állatok mentes halgazdaságból származnak és megfelelnek a 91/67/EGK irányelv követelményeinek.

Kelt, -án

A hatósági szolgálat neve:

A hatósági szolgálat pecsétje

.....
Név (nyomtatott betűvel).....
Az aláíró beosztása.....
Aláírás